

KRET/ NS/KRT/0897/60

Nous

NORODOM SIHANOUK

ROI du CAMBODGE

nommons

Monsieur KYLE GILLESPIE

Officier de l'Ordre Royal du SAHAMETREI

Fait le 28 Août 1997

Signé

NORODOM SIHANOUK

\*\*\*

## **.II- រាជរដ្ឋាភិបាល**

### **១-អនុក្រឹត្យ**

**អនុក្រឹត្យលេខ ៤៤ អនក្រ .បក**

**ស្តីពីការផ្ទេរឥណទាន**

\*\*\*

### **រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យរបស់ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ ព្រះមហាក្សត្រនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃ ទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ដោយព្រះរាជក្រម ចុះថ្ងៃ ទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១០៩៤/៨៣ ចុះថ្ងៃ ទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះ រាជ ក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃ ទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦
- បានឃើញច្បាប់ស្តីពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ០១ នស/ ៩៣ ចុះថ្ងៃ ទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣

- បានឃើញច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ១៩៩៧ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយ ព្រះ រាជក្រម លេខ នស/រកម/១២៩៦/៣៧ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៦
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៩ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៧ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលស្តីពីការបែងចែក ឥណទានផ្ទៃក្នុងជំពូក នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ១៩៩៧
- បានឃើញប្រកាសលេខ ០១ ប្រ.សហវ ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៤ របស់ក្រសួង សេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីចំណាត់ថ្នាក់ ចំណូល និង ចំណាយថវិកាតាមប្រភេទជំពូក ប្រការ កថាខណ្ឌ វាក្យខណ្ឌ នៃច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ប្រកាសស្តីពីការ កែប្រែ និង បំពេញបន្ថែមជាបន្តបន្ទាប់មានៈ លេខ ០២២ ប្រ.សហវ ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៤ លេខ ០៣ ប្រ.សហវ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៥ . លេខ ៣២៣ ប្រក.សហវ.ថ ចុះថ្ងៃទី ០២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៥. លេខ ៣៣៦ ប្រក.សហវ.ថ ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥. លេខ ០៧១ ប្រក.សហវ.ថ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៩៦ និង លេខ ៨០១ សហវ.ថ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៦
- តាមសំណើរបស់ឯកឧត្តម ទេសរដ្ឋមន្ត្រី និង ជា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**មាត្រា ១.-** ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានពី ជំពូក ២០ ( ការប្រាក់នៃការខ្ចីបុរេរយៈពេល វែង មធ្យម ខ្លី ) ចំនួន ១.៥០០ លានរៀល និង ជំពូក ៤១ ( ចំណាយឥតគ្រោងទុត ) ចំនួន ២.០០០ លានរៀល ( ពីរពាន់លានរៀល ) របស់រាជរដ្ឋាភិបាល មកជំពូក ១១ ( ចំណាយ ដំណើរការរដ្ឋបាល សំភារៈ និង ជួសជុលតូច ) ក្នុងរង្វង់ថវិកា របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៧ ។

**មាត្រា ២.-** ត្រូវបានអនុញ្ញាត ឱ្យផ្ទេរឥណទាន ពីជំពូក ៣១ ( អន្តរាគមន៍ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច និង វប្បធម៌ ) ចំនួន ៥០០លានរៀល ( ប្រាំរយលានរៀល ) របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ មកជំពូក ៣១ ( អន្តរាគមន៍ ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ចនិងវប្បធម៌ ) ក្នុងរង្វង់ថវិកា របស់ទីស្តីការគណៈ រដ្ឋមន្ត្រី សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៧ ។

**មាត្រា ៣.-** ឥណទានក្នុងមាត្រា ១ និងមាត្រា ២ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ សំរាប់បំពេញ តម្រូវការជូនរាជរដ្ឋាភិបាល ។

**មាត្រា ៤.-** សហរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួល  
បន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃ ចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានី ភ្នំពេញ ថ្ងៃ ទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៧

ហត្ថលេខា និង ត្រា

នាយករដ្ឋមន្ត្រី ទី ១

នាយករដ្ឋមន្ត្រី ទី ២

ឥឡូវ ហត្ថ

ហត្ថ សែន

\*\*\*

**អនុក្រឹត្យ លេខ ៤៩ អនក្រ បក**

**ស្តីពីការសាយ និងការបង្កើតទីស្នាក់ការក្រុងពិនិត្យតាម**

**ប្រភពប្រព័ន្ធ និង ផ្នែកគមនាគមន៍នៅទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ ចុះថ្ងៃ ទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ១៩៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល  
កម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត /១០៩៤ /៩៣ ចុះថ្ងៃ ទី ២៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤  
ស្តីពីការកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាល
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១០៩៤/៩០ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤  
ស្តីពីការសម្រួល សមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាស  
ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០៨៩៧/១៤៧ ចុះថ្ងៃទី ៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ១៩៩៧  
ស្តីពីការកែសម្រួល សមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមសភាពការណ៍ចាំបាច់

**សម្រេច**

**មាត្រា ១.-** ត្រូវបានរំសាយទីស្នាក់ការក្រុងពិនិត្យ ដែលបានបង្កើតកន្លងមកទាំងអស់ ស្ថិតនៅតាមប្រភព  
ប្រព័ន្ធ និង ផ្នែកគមនាគមន៍ នៅទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។